

1 / Názov: **Konferencia biskupov Slovenska**
 Sídlo: Kapitulská 11, P.O.BOX 113, 814 99 Bratislava
 IČO: 00 684 325
 DIČ: 2020804841
 Štatutárny zástupca: Mons. ICDr. Stanislav Zvolenský, predseda

(ďalej ako „**Poskytovateľ**“ alebo „**Konferencia**“)

a

2/ Názov: **Ústav pamäti národa**
Sídlo: Námestie slobody 6817 83 Bratislava 15
IČO: 37 977 997
DIČ: 2021736365
Bankové spojenie: 2621852328/1100
Číslo účtu: Tatra banka, a.s.

Štatutárny zástupca: PaedDr. ThDr. Ondrej Krajňák, PhD., predseda správne rady

(ďalej ako „**Príjemca**“)

uzatvárajú podľa ustanovenia § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej ako „**Občiansky zákonník**“) túto zmluvu o poskytnutí grantu (ďalej ako „**Zmluva**“) v nasledovnom znení:

- 1.1 Predmetom tejto Zmluvy je určenie podmienok poskytnutia finančných prostriedkov Prijemcovi Konferenciou na refinancovanie nákladov na realizáciu projektu filmu určeného pre televízie - „Stopy v snehu“ s podnázvom „Kuriéri Božieho Slova“ (ďalej ako „**Projekt**“ alebo „**Dielo**“). Opis Projektu tvorí **Prílohu 1** Zmluvy. Poskytovateľ poskytne Prijemcovi na Projekt sumu 2.700 **Eur** (ďalej ako „**Grant**“).
- 1.2 Prijemca schválený a poskytnutý Grant prijíma a zaväzuje sa uskutočniť Projekt na svoju vlastnú zodpovednosť, svedomito, efektívne, transparentne a s náležitou starostlivosťou, v súlade s najlepšou praxou v danej oblasti a v súlade s touto Zmluvou, za účelom dosiahnutia cieľov uvedených v Projekte.
- 1.3 Prijemca berie na vedomie, že poskytnutie Grantu nie je nárokovateľné.

- 2.1 Príjemca umožní Poskytovateľovi overiť prostredníctvom preskúmania dokumentov alebo prostredníctvom kontrol na mieste realizáciu Projektu a uskutočniť celkový audit, ak je potrebný, na základe podporných dokumentov k účtom, účtovných dokumentov a akýchkoľvek ostatných dokumentov týkajúcich sa financovania Projektu.
- 2.2 Príjemca preberá výhradnú zodpovednosť voči tretím osobám, vrátane zodpovednosti za škodu alebo inú ujmu akéhokoľvek druhu spôsobenú týmto tretím stranám počas realizácie Projektu. Príjemca zbavuje Poskytovateľa akejkoľvek zodpovednosti vyplývajúcej z akýchkoľvek nárokov alebo žalôb podaných zo strany Príjemcu alebo zamestnancami Príjemcu alebo osobami, za ktoré sú títo zamestnanci zodpovední alebo z dôvodu porušenia práv tretej strany.

VÝPLATA GRANTU

- 3.1 Poskytovateľ vyplatí Grant Prijemcovi do 15 dní odo dňa podpisu tejto Zmluvy.
- 3.2 Aby boli náklady Projektu považované za oprávnené náklady, musia spĺňať nasledovné podmienky:
- (a) sú nevyhnutné na realizáciu Projektu, sú uvedené v Projekte a sú v súlade s princípmi dobrého finančného manažmentu, najmä vzhľadom na nákladovú efektívnosť;
 - (b) boli Prijemcom skutočne vynaložené počas doby realizácie Projektu;
 - (c) sú zaznamenané v účtovných výkazoch alebo daňových dokumentoch Prijemcu alebo jeho partnerov a sú identifikovateľné, preukázateľné a podložené originálmi sprievodných dokladov.

4. LICENCIA

- 4.1 Prijemca sa touto Zmluvou zaväzuje, že v budúcnosti na základe požiadavky spoločnosti TV LUX, s.r.o., Prepoštská 5, 811 01, Bratislava (ďalej ako „**TV Lux**“) s touto spoločnosťou uzatvorí samostatnú zmluvu u poskytnutí bezodplatných vysielacích práv na Dielo, tak aby TV Lux mohla kedykoľvek toto Dielo zaradiť do svojej vysielacej štruktúry v neobmedzenom počte opakovaní.

5. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 5.1 Táto Zmluva môže byť zmenená len na základe písomnej dohody Zmluvných strán.
- 5.2 Táto Zmluva je vyhotovená v 2 (dvoch) vyhotoveniach, pričom každá zo Zmluvných strán obdrží po 1 (jednom) vyhotovení.
- 5.3 Zmluva svojím obsahom ani účelom neodporuje zákonu, tento neobchádza ani sa neprieči dobrým mravom. Táto Zmluva nebola uzatvorená za nápadne nevýhodných podmienok.
- 5.4 Zmluvné strany prehlasujú, že si Zmluvu prečítali a porozumeli jej obsahu, uzatvárajú ju dobrovoľne, ich zmluvná vôľa nie je ničím obmedzená, ich vôľa je slobodná a vážna, a na znak súhlasu ju potvrdzujú svojimi podpismi.

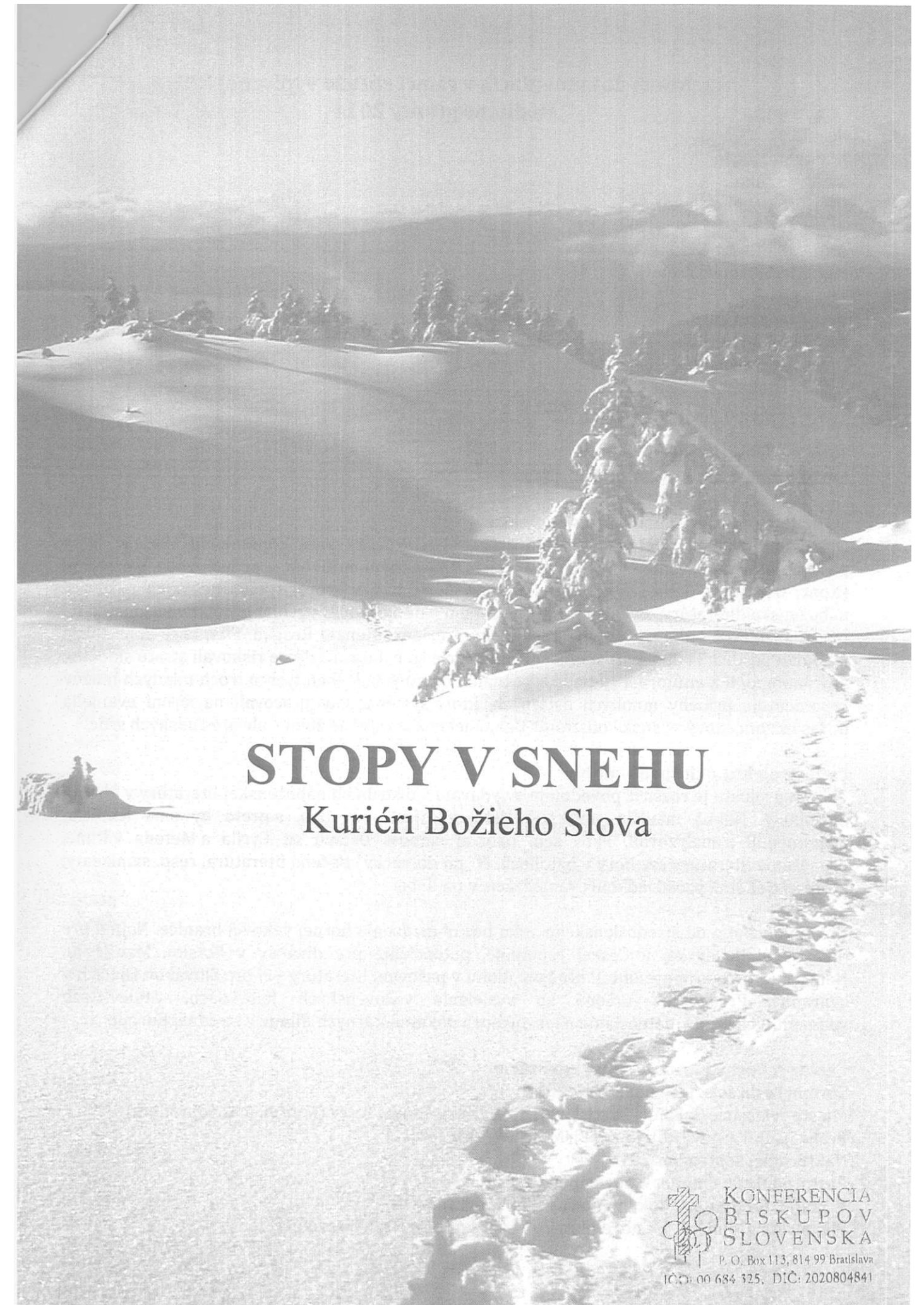
V Bratislave, dňa 6.11.2014

Poskytovateľ: Konferencia biskupov Slovenska, Mons. ICDr. Stanislav Zvolenský, predseda
(podpísané)

Prijímateľ: Ústav pamäti národa, PaedDr. ThDr. Ondrej Krajňák, predseda správnej rady
(podpísané)

Príloha: 1. Opis Projektu

Príloha - Opis Projektu



STOPY V SNEHU

Kuriéri Božieho Slova



KONFERENCIA
BISKUPOV
SLOVENSKA

P. O. Box 113, 814 99 Bratislava

IČO: 00 684 325, DIČ: 2020804841

Projektová dokumentácia v rámci súťaže vypísanej KBS: Mediálne granty 2014

Názov projektu
Stopy v snehu
(Kuriéri Božieho Slova)

Autor projektu
Mgr. Art. Slavomír Zrebný

Predkladateľ projektu
Ústav pamäti národa
Námestie slobody 6
817 83 Bratislava 15
Bankové spojenie: 1849085001/5600

Telefón: xxxx xxx xxx
Email: xxxxxx@xxx.xxx.xx

Stručná charakteristika a popis projektu

Dokumentárny film o pašovaní literatúry do Československa počas komunizmu. Mapuje nielen pašovanie, ale aj tlačenie kníh a ich distribúciu. Ústredným motívom je príbeh troch kamarátov (Konc, Borovský, Gabaj), ktorí sa nakontaktujú na sieť, v ktorej spolupracujú na pašovaní náboženskej literatúry, za čo sú neskôr uväznení. Súdný proces vyvolal protest verejnosti a na medzinárodnom poli sa ich zastal i americký prezident Ronald Reagan. Film chce analyzovať fenomén pašovania literatúry a objasniť motivácie ľudí, ktorí nezištne riskovali stratu slobody, aby napomohli k vnútornej slobode a poznaniu ostatných. Príbeh týchto troch mladých mužov reprezentuje príbehy mnohých ostatných, ktorí systematicky pracovali na šírení evanjelia počas režimu, ktorý sa snažil odstrániť Boha nielen z verejného života, ale aj z ľudských sŕdc.

Ciele projektu / cieľové skupiny

Cieľom projektu je rozšíriť povedomie o vydávaní a distribúcií náboženskej literatúry v období neslobody. Najmä mladšia generácia tieto súvislosti nevníma, a preto by sme ich radi pripomenuli a analyzovali. Patrí sem napr. aj činnosť Ústavu sv. Cyrila a Metoda v Ríme, prenášanie literatúry cez hory v batohoch, či „po domácky“ tlačená literatúra, resp. samizdaty, ktoré sa tiež stali prostriedkom evanjelizácie v tej dobe.

Určené divákovi od stredoškolského veku bez obmedzenia hornej vekovej hranice. Najmä pre divákov v Slovenskej a Českej republike, potenciálne pre divákov v Poľsku, Maďarsku, Nemecku - tieto krajiny zohrali kľúčovú úlohu v pašovaní literatúry - či pre Slovákov žijúcich v zahraničí. Prednostne určené na vysielanie v slovenských televíziách, v televíziách spomenutých krajín, potenciálne na festivaloch dokumentárnych filmov v strednej Európe.

Časový a vecný harmonogram realizácie

Termín realizácie: júl - november 2014

Miesto realizácie/lokalita: Bratislava, Nitra, Žilina, Orava, Tatry (Mníšek nad Popradom], Praha (CZ), Tarnov (PL), Rím (IT), Mníchov (DE)

Nakrúcanie: september 2014

Postprodukcia: október - november 2014

Výstup: 26-minútový dokumentárny film v rozlíšení HD

Plánovaná premiéra: 17. novembra 2014 (25. výročie Nežnej revolúcie)

Prílohy

1. Rozšírený námet filmu.....	2
2. Autorská a režijná explikácia.....	4
3. Rámcový rozpočet.....	7
4. Fotodokumentácia.....	8
5. DVD s krátkou filmovou prezentáciou	

1. Rozšírený námet filmu

Odkedy sa v Československu dostala k moci komunistická strana, snažila sa šíriť svoju ideológiu a zároveň zakazovať všetko, čo túto ideológiu narúšalo. Jedným z hlavných prostriedkov šírenia informácií boli knihy. Ich tlač a šírenie podliehali prísnej cenzúre. Komunistická strana určovala, čo sa môže čítať a čo nie. Diela politicky „nespoľahlivých“ autorov boli zakázané. Od roku 1950 boli postupne ničené knižnice vlastnené kláštorami a náboženskými rádmi. Pod zámienkou ochrany vedomia svojich občanov sa zakazovalo množstvo kníh, predovšetkým náboženských. Cirkev sa stala úhlavným nepriateľom režimu. „*Proti šíriteľom náboženských nezmyslov, proti cirkevníkom otravujúcim pracujúce masy, strana nemôže inak, ako pokračovať v boji.*“ (J. V. Stalin). Odhaduje sa, že v tomto období bolo v Československu zlikvidovaných 27,5 milióna kníh.

22. marca 1953 tajne vytvorila československá vláda Úrad pre tlačový dozor - predbežnú cenzúru, ktorú riadilo Ministerstvo vnútra a ktorá úzko spolupracovala s ŠtB. Šéfredaktori dennej tlače, rozhlasu, televízie, nakladateľstiev a organizátori kultúrnych akcií museli pred publikáciou prekladať cenzúre všetok materiál, ktorý sa mal objaviť na verejnosti.

Vďaka Pražskej jari bola cenzúra oficiálne zrušená novelou Tlačového zákona v roku 1968. Avšak po invázii vojsk Varšavskej zmluvy cenzúra neoficiálne pokračovala až do roku 1989. Cenzúru naďalej vykonával Úrad pre tlačový dozor. Niektoré knihy boli vydávané v pozmenenom znení (napr. preklad Karafiátových *Chrobáčikov* určený ako učebnica ruštiny alebo Defoeov *Robinson Crusoe* prerozprávany J. V. Plevom - z obidvoch bol odstránený ich pôvodný náboženský zmysel).

Zdá sa, že Komunistickej strane viac vyhovovala mlčiaca a poslušná masa, ktorá bude najmä pokojne pracovať. Za týmto sloganom sa však ukrývali aj vraždy, prenasledovania, či manipulované procesy v mene záujmu spoločnosti. Ich obeťami sa často stávali práve tí, ktorí sa snažili s najlepším úmyslom tejto spoločnosti slúžiť. Boli to nenápadní hrdinovia tej doby, ktorí často v skrytosti pracovali na tom, aby v čase neslobody vytvárali malé ostrovy slobody. K tomu malo slúžiť aj pašovanie literatúry.

Ústredným motívom filmu je príbeh troch kamarátov (Branislav Borovský, Tomáš Konc, Alojz Gabaj), ktorí sa rozhodnú s touto situáciou niečo urobiť. Nakontaktujú sa na sieť, v ktorej prebieha pašovanie literatúry a začnú s nimi spolupracovať. Knihy sa tlačia najmä v Ríme, v Kanade, či v Mníchove. Potom sa cez Maďarsko alebo Poľsko dostávajú na Slovensko. Často v rôznych skrýšach v aute (dvojité dno) alebo pracne v batohoch cez hory.

Do prenášania kníh cez hory sa zapojili aj títo traja mladí muži. Ich motiváciou bolo urobiť niečo dobré a popri tom zažiť dobrodružstvo. Zadanie bolo jednoduché: vyjsť v určenom čase na určené miesto a tam si vymeniť batohy s Poliakmi. V slovenských batohoch bývali často aj

potraviny, ktorých bolo v Poľsku vtedy nedostatok. Poľské batohy boli zase plné kníh, magnetofonových nahrávok, či filmov. Typ batohu bol rovnaký, aby pri zostupe nevzbudili podozrenie.

Takýchto výmen zažili mnoho a podarilo sa im prepašovať na Slovensko tisíce kníh. Prišla zima roku 1983. Napadol sneh, no ani to ich neodradilo od ďalšej zákazky. Stopy v snehu sa im však stali osudnými. 12. 12.1983 ich zatkla pohraničná stráž. Vianoce už strávili v poľskom väzení a neskôr boli odsúdení na 14 mesiacov.

Tomáš Konc:

„Stopy...stopy v snehu boli na začiatku nášho príbehu.... komunistická moc si ich našla a spojila s pomyseľným zločinom...”

Vyšetrovací spis, č. 247/1984:

„Obv. KONC Tomáš odmietal vypovedať k veci ako v PLR, tak aj v ČSSR. Túto svoju pasivitu zdôvodnil tým, že si výpoveďou nechce poškodiť a neskôr nebude ľutovať, keď nič nepovie.“

Citát z rozsudku Mestského súdu v Bratislave:

„...Z produkovaných dôkazov v prípravnom konaní i v konaní pred súdom jednoznačne vyplýva, že všetci traja obžalovaní boli zapojení do pašovania predmetov a vecí a to väčšinou potravinových článkov z ČSSR do PLR a dopravou náboženskej literatúry z PLR do ČSSR. Táto okolnosť, ktorá podmieňovala použitie kvalifikovanej skutkovej podstaty trestného činu, svojou závažnosťou podstatne zvyšovala stupeň nebezpečnosti trestného činu pre spoločnosť.“

Tomáš Konc: Denník z väzenia

„Keď na mňa v ten deň na vojenskej posádke, do ktorej sme boli privezení vytiahol nejaký muž v civile obušok, chcel ma zaiste zastrašiť. Po mojom posmelení: „Bil“ sa na mňa oboril, že prečo mu tykám. Ospravedlnil som sa... a on ma len jemne klepol obuškom po kolenách a zmätene odišiel.“

Aj keď neskôr vyšli z väzenia, zostali pod drobnohľadom a povest' nepriateľov režimu sa s nimi niesla až do roku 1989. Ich prípad upútal pozornosť viacerých občanov na Slovensku, ktorí napísali protestný list prezidentovi a zúčastnili sa súdneho pojednávania, rovnako ako zástupcovia amerického, anglického a talianskeho veľvyslanectva. Odsúdených sa verejne zastal aj prezident USA Ronald Reagan, ktorý ich proces uviedol ako príklad porušovania ľudských práv.

V 80-tych rokoch napriek zákazom a postihom, ktoré hrozili ľuďom za dovážanie literatúry, mali tieto aktivity stúpajúcu tendenciu. Treba tiež pripomenúť, že veľká väčšina organizovaných prevozov bola úspešná a bezpečnostné orgány väčšinou disponovali len všeobecnými informáciami o spôsoboch dodávky materiálov. Celkovo sa dá konštatovať, že „projekt“ organizovaného pašovania literatúry bol veľmi úspešný a do Československa sa takto dostalo množstvo kníh.

Vedľajšie motívy filmu tvoria ďalšie príbehy pašovania literatúry, ktoré možno neboli tak dramatické, no o to viac úspešné. Albín Maslaňák z Oravy preniesol s kamarátom cez hory spolu okolo 6 ton rôznej literatúry. Chodili na ťažko dostupné miesta a stretávali sa vždy v noci. Nikto o nich nevedel vtedy a takmer nikto o tom nevie ani dnes.

V domácich knižniciach zostávajú založené tisíce kníh, ktoré poctivo preniesli na pleciach.

Ďalším využívaným spôsobom bolo zasielanie balíkov prostredníctvom pošty. Zásielky mali hmotnosť od 2 do 5 kilogramov. Z Poľska ich posielali na viac než tisíc adries na Slovensku. Napríklad pani Jana Albertyová z Bratislavy dostávala niekedy denne aj päť balíkov.

Cez svedectvá ďalších chceme objasniť mechanizmus tlače, pašovania a distribúcie literatúry. Chceme tiež spomenúť ľudí ako Anton Hlinka, Stanislaw Lugovsky, Silvester Krčméry, Vladimír Jukl, či inštitúcie ako Slobodná európa, Ústav sv. Cyrila a Metoda v Ríme, či vydavateľstvo Dobrej knihy v Kanade, ktoré v tomto zohrali kľúčovú úlohu. Ďalej spomenieme spoločnosť Open Doors z Holandska, ktorá na Slovensko dovážala množstvo náboženských kníh v špeciálne upravených nákladných autách. Podarilo sa im takto preniesť na Slovensko aj tlačiarenský stroj, na ktorom sa neskôr tlačili samizdaty.

Ole Lilleheim (Open Doors)

„V Open Doors som 8 rokov pracoval ako automechanik a upravoval som autá na to, aby sa v nich dali pašovať Biblie a iná literatúra. Zostrojili sme niekoľko špeciálnych áut, aby sme mohli pašovať Biblie do východnej Európy.“

Pod tlakom dvoch desaťročí ostrej politickej propagandy a prísnej cenzúry režim postupne likvidoval možnosť kritickej verejnej diskusie. Takto si česká a slovenská spoločnosť vytvorila vlastnú charakteristickú kultúru podriadenosti, ktorej typickými rysmi boli konformizmus, sebazáujem, ostrážitosť pred verejnou sférou a vyhýbanie sa politike.

Nechceme však zabudnúť na mnohých nenápadných hrdinov disentu, ktorí sa angažovali v kultúrnom boji proti režimu. V závere filmu chceme zhrnúť výsledky a význam pašovania literatúry, a tiež objasniť motivácie ľudí, ktorí nezištne riskovali stratu slobody, aby napomohli k vnútornej slobode a poznaniu ostatných.

Prečo to robili? Čo ich k tomu viedlo? Aký to má pre nich význam teraz s odstupom času? V čom je podľa nich dôležité angažovať sa dnes?

2. Autorská a režijná explikácia

V autorskej explikácii popisujem tému, motiváciu jej výberu ako aj zámer filmu. V režijnej explikácii sa budem snažiť vyjadriť akým spôsobom chceme tento zámer dosiahnuť.

Téma a motivácie

Pre tému „šírenia kultúry v čase neslobody“ - presnejšie pašovania literatúry - sme sa rozhodli kvôli tomu, že môže:

- napômocť reflexii nedávnej minulosti,
- vyzdvihnúť osobné odhodlanie a statočnosť konkrétnych ľudí, ktorí sa snažili aj v čase útlaku šíriť a žiť evenjelom
- pomôcť analyzovať dôvody cenzúry v podmienkach totalitného režimu,
- voviesť najmä mladých divákov do základných historických súvislostí,
- vyzdvihnúť hodnotu a spôsob medzinárodnej spolupráce zapojených krajín,

Nápad nakrútiť film na túto tému vznikol na pôde Ústavu pamäti národa, ktorý je aj odborným garantom, partnerom a koproducentom filmu. Vďaka tomuto partnerstvu dostávame prístup k mnohým vzácnym archívnym materiálom, či už ide o zväzky ŠtB, autentické dokumenty, či staré audiovizuálne záznamy.

Pri vývoji a produkcii filmu chceme spojiť dva aspekty vychádzajúce z takejto koprodukcie, a to skúsenosti a poznatky starších garantov z ÚPN s entuziazmom mladého filmového štábu. Dúfame, že takéto spojenie by si zachovalo historickú korektnosť a zároveň dokázalo príbeh prerozprávať modernou, dynamickou formou, ktorá môže zaujať aj mladšie publikum.

Nachádzame mnohých ľudí, ktorí boli v pašovaní literatúry zaangažovaní doma i v zahraničí. Vymýšľali rôzne domyselné spôsoby, ako dostať literatúru do Československa. Boli takí, ktorí to robili len pre vlastnú potrebu, a potom tu boli aj takí, ktorí vytvorili veľkú sieť a fungujúci mechanizmus, ktorým sa im úspešne darilo prenášať tisíce a tisíce kníh, ktoré sa systematicky distribuovali po celom Československu. Respondenti nebudú hovoriť len o mechanizme prenosu literatúry, či rôznych historkách, ktoré sú s tým spojené, ale taktiež o svojich motiváciách - prečo podstupovali to riziko, čo ich k tomu viedlo, čo im pomáhalo vytrvať v tom roky. Ako autora ma zaujímajú predovšetkým motivácie všetkých zúčastnených. Ako tých, ktorí boli na strane režimu, tak aj tých, ktorí stáli proti nemu. Tieto motivácie nechcem hodnotiť. Chcem ich len konštatovať a nechať divákovi voľný priestor na vlastné posúdenie.

Názov filmu má byť sémiotickým kľúčom k pochopeniu filmu. Film sme predbežne nazvali „Stopy v snehu“. Názov odkazuje na hrdinský príbeh troch odvážnych chalanov, ale zároveň odkazuje aj na ich nerozvážnosť a nedostatočnú opatrnosť, nakoľko nechávať za sebou stopy v pohraničnej stráženej oblasti bolo veľmi rizikové a oni sami to dobre vedeli. Chceme teda vyzdvihnúť ich statočnosť a dobrý úmysel, no na druhej strane ich nechceme príliš heroizovať, ale zobrazíť ich plasticky, ľudsky.

Dokumentárny film *Stopy v snehu* nemá byť len akýmsi osvetovým referátom - v zmysle: prišli komunisti, zakázali mnohé knihy, a tak sa pašovali až kým neprišla revolúcia... Chceli by sme paralelne vo viacerých motívoch rozprávať aj o tom aký mali vzťah ľudia ku knihám vtedy a dnes. Tiež nás zaujíma, čo robia ľudia, ktorí pašovali literatúru, dnes, kde vidia dnes zmysel angažovania sa, ako čítajú dnešnú dobu. Nežnú revolúciu vnímame ako výnimočný a zásadný moment v našej histórii, zároveň si však nemyslíme, že sa ňou všetko vyriešilo, a že odvtedy kultúra krajiny iba rástla. Radi by sme, aby film priniesol aj presah a reflexiu súčasného stavu krajiny a kultúry.

Formálna koncepcia filmu

Vo filme chceme rozprávať cez viaceré nielen tematické, ale aj vizuálne motívy. Takto chceme vytvoriť formu, ktorá by dynamickým a zrozumiteľným spôsobom podávala súvislosti, príbehy, emócie. Štruktúra formy sa bude skladať striedaním a prepájaním zložiek, ktoré uvádzame nižšie.

Výpovede svedkov

Nakrútené výpovede jednotlivých aktérov pašovania literatúry. Od tých, ktorí knihy písali, vydávali, cez tých, ktorí ich prenášali cez hory, až po tých, ktorí ich roznášali po ľuďoch v ČSSR. Svedectvá budú tvoriť akúsi kostru dokumentárneho filmu. Hlavným motívom má byť príbeh, ktorý je opísaný v spise ŠtB pod krycím názvom „KAMELOT“ (prípady Konc, Borovský, Gabaj). Boli chytení pri pašovaní literatúry a odsúdení na 14 mesiacov.

Archívne zábery + fotografie

Rešerš rôznych filmových archívov v SR a ČR. Napr. z produkcie Československého armádneho filmu sú k dispozícii zábery z filmov o pohraničnej strážii; z nakrútených zásahov ŠtB je k dispozícii filmový materiál odhalenia nákladného vozidla, v ktorom sa prevážali knihy, nakrútené je zatknutie na štátnej hranici, atď.

V rámci predbežného zberu materiálu sa tiež podarilo nazberať od ľudí zaangažovaných do pašovania literatúry množstvo fotografií.

Ilustračné zábery, hrané scény

Týmito zábermi chceme prekladať a ilustrovať svedectvá o pašovaní literatúry. Budú to niektoré situácie, ktoré majú diváka aj emocionálne vtiahnuť a umožniť mu ľahšie stotožnenie sa s postavami. Hrané scény majú byť bez slov, resp. má ich sprevádzať len komentár aktuálneho rozprávača a hudba. Príklady niektorých scén, ktoré takto chceme spracovať:

- prevracanie knižnice, balenie kníh do vriec, kurič prikľadá do kotla knihy, kurič sa do jednej z nich začíta,...
- putovanie nočným lesom smerom k horizontu, preberanie batohov, v diaľke vidno svetlá bateriek pohraničiarov,
- objavenie stôp v snehu pohraničiarimi, chlapci v rozpakoch - čakajúci na blížiacich sa vojakov, vojaci ich prešacujú, zaklapnutie pút, pohľad na stopy,
- vianoce vo väzení, bachar na štedrý večer nenápadne pootvorí Borovskému celu, aby mohol počúvať Polnočnú omšu,...

Grafika, ilustrácie

Pohyblivé ilustrácie na mapách - prúdenie literatúry z Kanady, Nemecka, Talianska cez Poľsko a Maďarsko do Československa, cez Československo ďalej do Ukrajiny a Ruska.

Každý motív, resp. každý významnejší úsek príbehu, by mal byť uzavretý čiernobiou "fotografiou dôkazu". Tieto fotografie budú štylizované nafotené na základe toho, čo sa hovorilo. Kompozícia bude pozostávať zo zástíšia, kde bude nejaký predmet - dôkaz. Pri predmete bude položená tabuľka s číslom dôkazu. Budú to často predmety dennej potreby, pri ktorých by sme štylizáciou a ich výberom chceli ešte viac vyzdvihnúť absurdnosť. Fotografie budú čiernobiele a na konci "kapitoly" postupne vystúpia z bielej farby - a v pozadí so zvukom nabíjajúceho sa blesku.

Príklady fotografií.:

Kríž - pri ňom číslo dôkazu.

Ruženec - pri ňom číslo dôkazu.

Magetofónová páska - pri nej číslo dôkazu.

Tričko s Elvisom - pri ňom číslo dôkazu.

Knihy - pri nej číslo dôkazu.

3. Rámcový rozpočet projektu

Rozpočet v EUR - potrebná čiastka na zabezpečenie výroby

Zabezpečené z ÚPN - čiastka zabezpečená Ústavom pamäti národa

Požadované z KBS - položky, ktoré nie sú zabezpečené, sú požadované od KBS

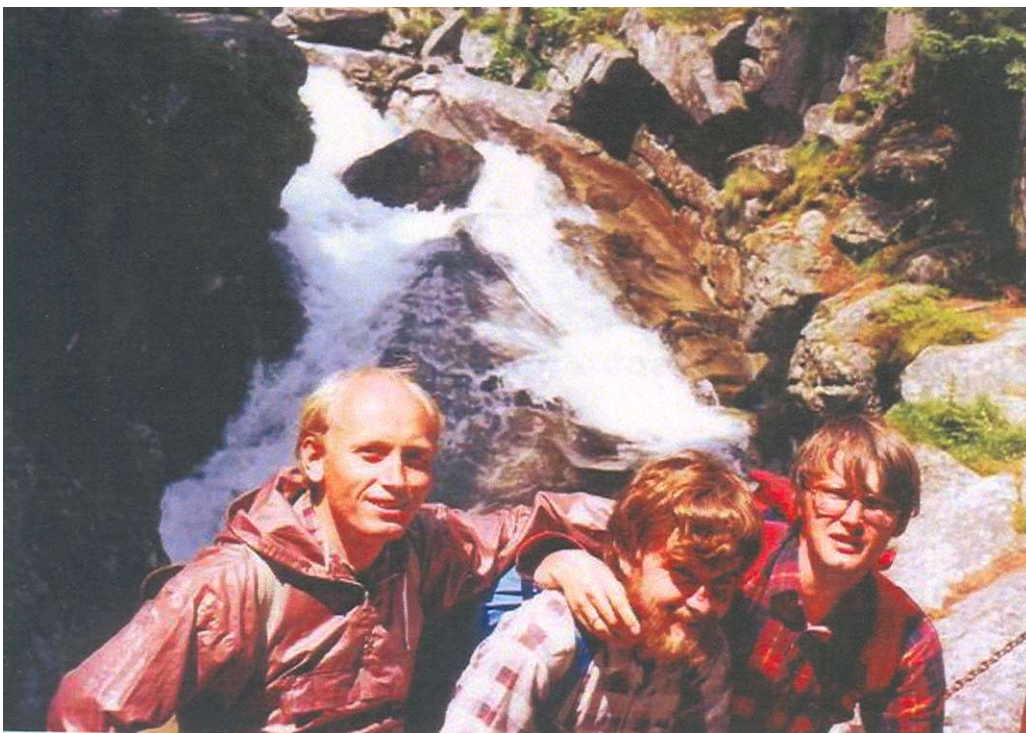
Rámcový rozpočet projektu pre produkciu, postprodukciu a distribúciu audiovizuálneho diela

čís. položky		Rozpočet v EUR	Zabezpečené z ÚPN v EUR	Požadované z KBS v EUR
A.	Autorské honoráre	1 800	1 800	0
B.	Honoráre výkonných umelcov	800	800	0
C.	Náklady na štáb	250	250	0
C.1	ostatné osobné náklady	0	0	0
C.2	služby	0	0	0
D.	Technika	1 500	1 500	0
D.1	kamerová technika	1 200	1 200	0
D.2	osvetľovacia technika	100	100	0
D.3	zvuková technika	200	200	0
D.4	iná technika (špecifikovať)	0	0	0
E.	Záznamový materiál	0	0	0
E.1	filmová surovina	0	0	0
E.2	zvukový materiál	0	0	0
E.3	videonosiče	0	0	0
E.4	fotomateriál, príp. iné (špecifikovať)	0	0	0
F.	Výprava	500	0	500
F.1	štúdio a lokácie	300	0	300
F.2	výroba scény	0	0	0
F.3	kulisy a rekvizity	50	0	50
F.4	kostýmy	100	0	100
F.5	masky	0	0	0
F.6	zvláštne efekty, príp. iné (dymovnice)	50	0	50
G.	Obrazová a zvuková postprodukcia	300	300	0
G.1	obrazová postprodukcia	200	200	0
G.2	zvuková postprodukcia	100	100	0
G.3	laboratória	0	0	0
G.4	prepisy	0	0	0
G.5	prepis arch. film - digitálny záznam	0	0	0
H.	Distribučné náklady	400	0	400
H.1	výroba kópií (DVD - 100 ks)	300	0	300
H.2	náklady na propagáciu a reklamu	0	0	0
H.3	výroba cudzojazyčného znenia	0	0	0
H.4	výroba titulkov v anglickom jazyku	100	0	100
I.	Ostatné náklady	1 800	0	1 800
I.1	náklady na získanie práv (SFÚ, STV, ČT,...)	1 300	0	1 300
I.2	casting	0	0	0
I.3	obhliadky	0	0	0
I.4	ubytovanie	200	0	200
I.5	doprava (PHM)	300	0	300
I.6	cestovné	0	0	0
	SPOLU	7 350	4 650	2 700

4. Fotodokumentácia



Obsah batohu - dôkazový materiál z dokumentácie Štb



Alojz Gabaj, Tomáš Konc, Branislav Borovský

Dňa 12.decembra 1983

BOLI VZATÍ DO VÄZBY TRAJA KATOLÍCI



Gabaj Alojz

23 r., robotník
Vodohosp.stavby
BRATISLAVA

Konc Tomáš

20 r., študent
3 roč.Str.f. SVŠT
BRATISLAVA



**Borovský
Branislav**

19 r., študent
2 roč.Chem.f. SVŠT
BRATISLAVA



Pamätajte na väzňov,
akoby ste boli s nimi spútani (Heb.13)

VÄZNEŇ PRE NÁBOŽENSTVO

Leták, ktorý sa šírila na verejnosti počas súdneho procesu